

イエス・キリストに  
は希望があります。

I E S U K I R I S U T O N I W A  
K I B Ō G A A R I M A S U .

T H E R E I S H O P E I N  
J E S U S C H R I S T .

**TMGLOBAL**  
REACH YOUR WORLD

Christian Ministries  
Worship Center  
1-8 Odaki-Cho, 3F  
Yokosuka, 238-0008,  
Japan

Annie Bonds, Missionary  
Covenant Connections  
Missions Int'l  
[abonds.ccmi@icloud.com](mailto:abonds.ccmi@icloud.com)

# Step 1

Have you ever thought, "I need a change in my life. My life is going in the wrong direction. How do I change? To REPENT literally means to CHANGE the direction you were headed. In 2 Corinthians 7:10 it says, "For godly sorrow worketh repentance to salvation not to be repented of: but the sorrow of the world worketh death." The sorrow of the world is being sorry when you get caught. Being godly sorry means to think about what you have done and how it made God feel. It is being sorry because you hurt God. This is not repentance, but it leads to repentance. True repentance is more than tears or an emotion, it requires CHANGE. Repentance is necessary to salvation and a prerequisite to baptism for the Bible says in Acts 2:38, "Repent and be baptized in the name of Jesus Christ." The KEY to repentance is not you keeping yourself from sin, but it's allowing and trusting God "who is able to keep you from falling and to present you faultless" (Jude 24). Perfection is not out of reach, it comes from God.

## 1

ステップ1 「人生を変える必要がある。私の人生は間違った方向に進んでいる。どうすれば変われるだろうか? 」と考えたことはありますか。「悔い改める」とは、文字通り、自分が向かっていた方向を変えることを意味します。コリントの信徒への第二の手紙 第7章10節には、「神の御心に添った悲しみは、後悔のない、救いへの悔い改めをもたらします。しかし、世の悲しみは死をもたらします。」とあります。世の悲しみとは、捕まったときに謝ることです。神に誓って謝るとは、自分がしたことが神にどう思われたかを考えることを意味します。神を傷つけてしまったことを申し訳なく思うのです。これは悔い改めではありませんが、悔い改めにつながります。真の悔い改めとは、涙や感情以上のものであり、変化を必要とします。救いには悔い改めが必要であり、洗礼の前提条件でもあります。聖書は使徒言行録 第2章38節で「悔い改め、イエス・キリストの名によって洗礼を受けなさい。」と述べています。悔い改めの鍵は、あなたが罪から自分を守るのではなく、「あなた方を堕落から守り、罪のない完全な者としてくださる (ユダ24章)」神に心を委ね、信頼することです。完全は手の届かないものではなく、神から与えられるものなのです。





## Step 2

Before you come to salvation you must believe that Jesus Christ lives and that He is the Son of God. You must also BELIEVE that He is risen from the dead and is alive forever more. Belief is key to salvation because in Hebrews 11:6 it says, “But without faith it is impossible to please Him: for He that cometh to God must believe that he is a rewarder of them that diligently seek him.” The Bible also says in Romans 10:9, “That if thou shalt confess with thy mouth the Lord Jesus, and believe in thine heart that God hath raised him from the dead, thou shalt be saved.” In the story of Phillip and the eunuch (Acts 8: 29-39) after the eunuch heard Phillip preach to him about Jesus and the eunuch decided he wanted to be baptized, Phillip said to the eunuch, “If thou believest with all thine heart, thou mayest. And he [the eunuch] answered and said, I believe that Jesus Christ is the Son of God.”

Did you know that ACTION must accompany our belief? James 2:18 says, “Yea, a man may say, Thou hast faith, and I have works: shew me thy faith without thy works, and I will shew thee my faith by my works.” Therefore, we must SHOW that we believe by having WORKS, or taking action out of obedience. Saying you believe is good but many people declare they believe while their lives say otherwise. When you really believe what someone says, you will DO something and OBEY their instructions. We don’t just talk by faith; we WALK by faith (2 Cor. 5:7) too

## 2

ステップ2 救いに至る前に、イエス・キリストが生きておられ、神の御子であることを信じなければなりません。また、主が死からよみがえり、永遠に生きておられることも信じなければなりません。信仰が救いの鍵です。ヘブライの信徒への手紙 第11章6節にはこうあります。「しかし、信仰がなければ、神を喜ばせることはできない。神のもとに来る者は、神を熱心に求める者たちに報いてくださる方であると信じなければならない。」聖書は、ローマの信徒への手紙 第10章9節で「もしあなたが口でイエスを主と告白し、神が主イエスを死者の中からよみがえらせてくださったと心の中で信じるなら、あなたは救われるでしょう。」とも述べています。フィリポと宦官の物語（使徒言行録 第8章29-39節）では、宦官が、フィリポがイエスについて教えを説くのを聞き、洗礼を受ける決心をしたので、フィリポは宦官にこう言いました。「もしあなたが心から信じるなら、そうしなさい。」すると宦官は答えて言いました。「私はイエス・キリストが神の子であることを信じます。」

信仰には行動が伴わなければならないことをご存知ですか？ ヤコブ 第2章18節にはこうあります。「ある人はこう言うであろう。ある人には信仰があり、他の人には行いがある。それなら、行いのないあなたの信仰を見せてほしい。そうすれば、私は私の行いによって信仰を見せてあげよう。」したがって、我々は行いをもって、つまり従順に行動することによって、自分が信じていることを示さなければなりません。信じていると言うのは良いことですが、多くの人は信じていると宣言しながら、自分の人生ではそうではないと言っています。誰かの言うことを本当に信じる時、あなたは何かをし、その指示に従うでしょう。我々は信仰によって語るだけでなく、信仰によって歩むのです（コリントの信徒への第二の手紙 第5章7節）。

## Step 3

Believing, repentance and finally baptism, all build on top of each other. In Mark 16:16 the Bible says, "He that believeth and is baptized shall be saved." Acts 2:38 also commands baptism as does John 3:5 when it says, "Jesus answered, Verily, verily, I say unto thee, Except a man be born of water and of the Spirit, he cannot enter into the kingdom of God." Being born of water is about water baptism. To baptize means to DIP, SUBMERGE, IMMERSE. With your whole body you are fully DIPPED in the water by the person that baptizes you. The Bible also commands that "...whatsoever ye do in word or deed, do all in the name of the Lord Jesus, giving thanks to God and the Father by him." There are many instances in the Bible where people were baptized calling the name of Jesus, Acts 10:44-48, 19:1-6, 22:16, to name a few. Baptism is the "putting on of Christ" according to Galatians 3:27 and it is the "answer of a good conscience toward God" in 1 Peter 3:21. Baptism is necessary. The name of Jesus is essential during baptism. Water baptism is powerful! It separates you from sin and gives you



*Step 4 can happen before Step 3 and vice versa, but both are necessary*

ステップ4は、ステップ3より先に行われることもあれば、その逆もありますが、どちらも必要なステップです。

## 3

ステップ3 信じること、悔い改めること、そして最後に洗礼を受けること、すべてが積み重なって成り立っています。聖書は、マルコによる福音書 第16章16節で「信じて洗礼を受ける者は救われる」と述べています。使徒言行録 第2章38節も、ヨハネによる福音書 第3章5節と同様に洗礼を命じています。主曰く、人は水と御霊とによって生まれなければ、神の国に入ることはできません。水から生まれるというのは、水の洗礼を受けることを意味します。洗礼を施すということは、浸たし、沈め、浸かるという意味です。洗礼を受ける者は、全身を水に浸すのです。聖書はまた、「...言葉であれ行いであれ、すべてを主イエスの名において行い、主イエスによって神と父に感謝しなさい」と命じています。聖書には、人々がイエスの名を呼び、洗礼を受けた例が数多くあります（使徒言行録 第10章44-48節、第19章1-6節、第22章16節 など）。ガラテヤの信徒への手紙 第3章27節によれば、洗礼は「キリストを着ること」であり、ペテロの第一の手紙 第3章21節では、「神に対する良心の答え」です。洗礼は必要です。洗礼の際にはイエスの御名が不可欠です。水の洗礼は強い力を持ち、あなたを罪から切り離し、あなたに力を与えます。



## Step 4

STEP 4 John 3:8 says, “The wind bloweth where it listeth, and thou hearest the sound thereof, but canst not tell whither it goeth: so is everyone that is born of the Spirit.” Being BORN OF THE SPIRIT is when you receive the Spirit of God into you, the Holy Ghost. As this scripture shows there is always sound associated with the Holy Ghost that acts like wind. You can’t tell where the wind stops or starts and you can’t see it, but when it hits something you hear it and see its effects. The first time the HOLY GHOST fell on a group of people they all began speaking in tongues (Acts 2:1-4). SPEAKING IN TONGUES happens when the Holy Ghost comes in you and you speak a language that you have never learned. It is the initial sign that one has the Holy Ghost. Mark 16:16-17 says that those that are believed and baptized... “shall speak with new tongues”. The Holy Ghost fell with tongues in Acts 10:44-48 and again in Acts 19:1-6. Some would argue that tongues are one of the spiritual gifts spoken in 1 Corinthians 12, but in the same list of gifts are faith and healing, things every believer should demonstrate (Mark 16:16-17; Romans 12:3). The Holy Ghost when you have it comes into your heart (Galatians 4:6). It is power (Acts 1:8), it is your Comforter and the Spirit of Truth (John 14:16-17). It is God in you and it helps you with the final checkpoint.



4

ステップ4 ヨハネによる福音書 第3章8節にはこうあります。「風は吹くべきところに吹き、あなたはその音を聞くが、それがどこへ行くのかは分からない。御霊から生まれた者は皆同じである。」御霊から生まれるとは、神の御霊、聖霊を自分の中に受け入れるときです。この聖句が示すように、風のような働きをする聖霊に関連する音は常に存在します。風がどこで止まるのか、どこから始まるのかはわからず、目にも見えませんが、風が何かに当たると、音が聞こえ、その存在を感じることができます。初めて聖霊が人々に舞い降りたとき、彼らは皆異言を話し始めました（使徒言行録 第2章1-4節）。異言を話すとは、聖霊があなたの内に臨み、学んだことのない言語を話すときに起こります。これは、その人が聖霊を受け入れているという最初のしるしです。マルコによる福音書 第16章16-17節には、信じて洗礼を受けた者は「新しい言語で話すようになる」と書かれています。使徒言行録 第10章44-48節、第19章1-6節では、聖霊が異言とともに降臨するのです。異言は、コリントの信徒への第一の手紙 第12章で語られている霊的な賜物のひとつであると主張する人もいますが、賜物とされるものの中には、信仰と癒しも含まれており、すべての信者が示すべきものです（マルコによる福音書 第16章16-17節; ローマの信徒への手紙 第12章3節）。聖霊は、あなたの心に宿ります（ガラテヤの信徒への手紙 第4章6節）。それは力であり（使徒言行録 第1章8節）、あなたの慰めとなる存在であり、真の御霊です（ヨハネによる福音書 第14章16-17節）。それはあなたの内なる神であり、最後の砦となり、あなたを救ってくださいます。

Jesus wants to LIVE INSIDE of us and He does that by giving us the Holy Ghost. Jesus wants us free from sin and that happens when we're baptized in Jesus name. Being born of water and spirit is necessary, and how we are saved (Titus 3:5) and made ready to live for God.

イエスは、我々の内に存在することを望んでおられ、我々に聖霊を与えることによってそれを実現してくださいます。イエスは我々が罪から解放されることを望んでおり、それは我々がイエスの名のもとに洗礼を受けるときに起こります。水と御霊から生まれることを必要とし、我々が救われ（テトスへの手紙 第3章5節）、神のために生きる準備が整う方法なのです。



## Step 5

Once God has changed our lives, our lifestyle changes because in Him we are new creatures (2 Cor. 5:17). We don't live or talk how we used to because we get to walk with God and represent Him everyday. There are KEY THINGS we do consistently in order to grow in God, learn about Him, and become more like Jesus. When we attend church (Romans 10:14; Hebrews 10:25), pray to God (1 Thessalonians 5:17), FAST from food and drink (Matthew 6:16-18), READ AND STUDY the Bible (2 Timothy 2:15), and SPEND TIME fellowshiping with the saints (Acts 2:42, 46), we are building our relationship with Jesus Christ and preparing for eternity.

We must make sure to keep the right people around us (1 Corinthians 15:33) and not try to be like the world (Romans 12:1-2) because Jesus has transformed our lives. Because we love Him, we keep His commandments and obey His Word (John 14:15). Living for Jesus is the best life!

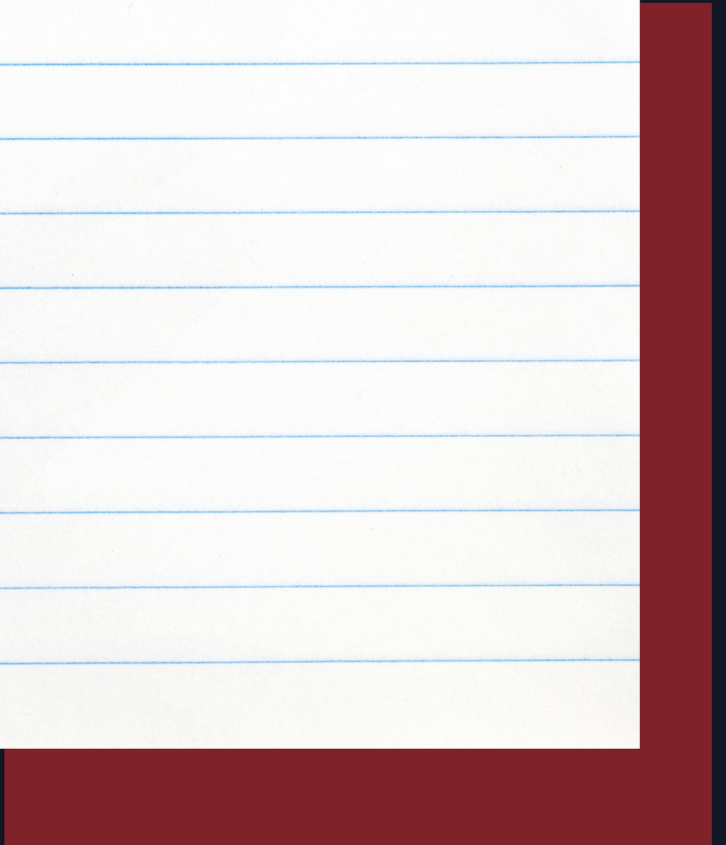
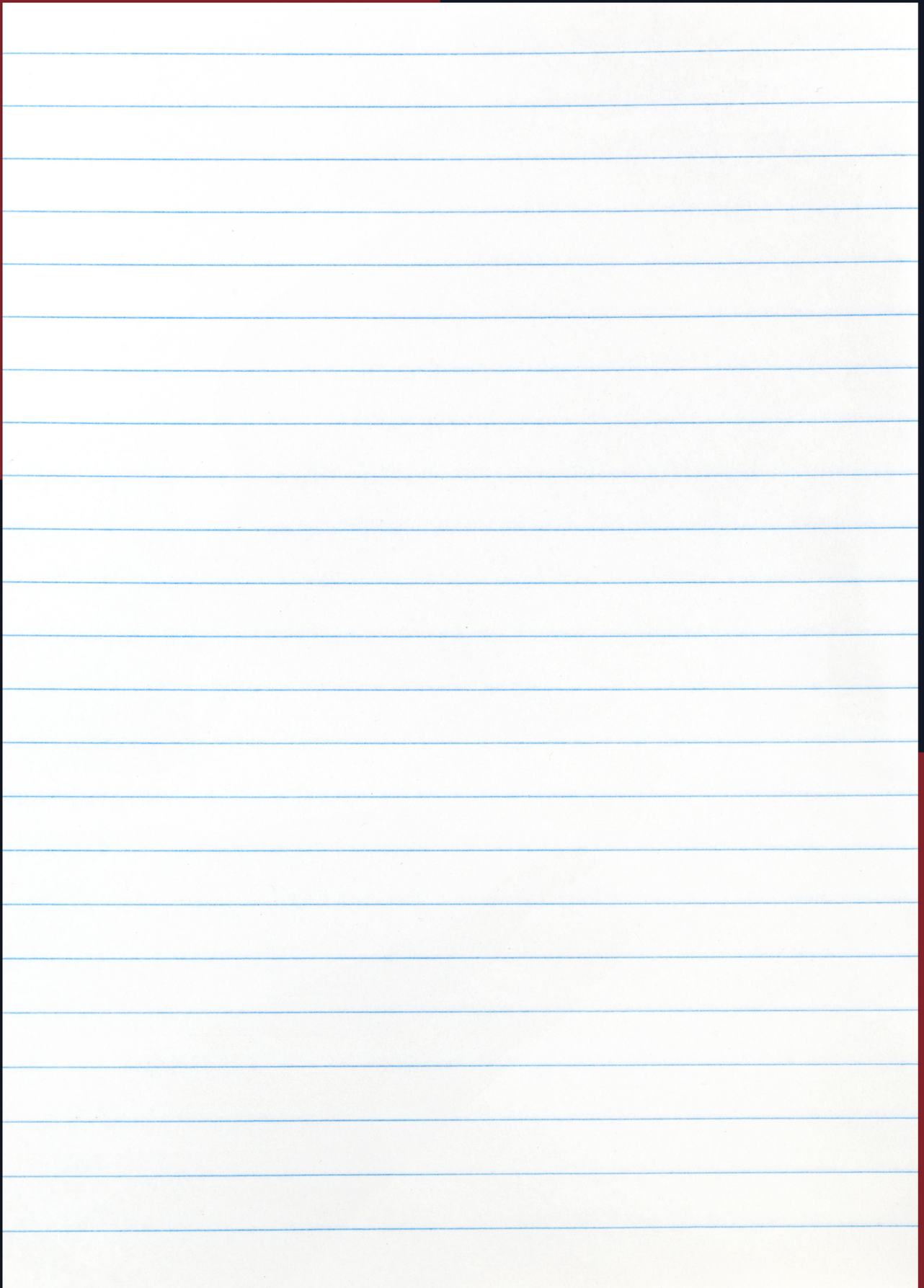
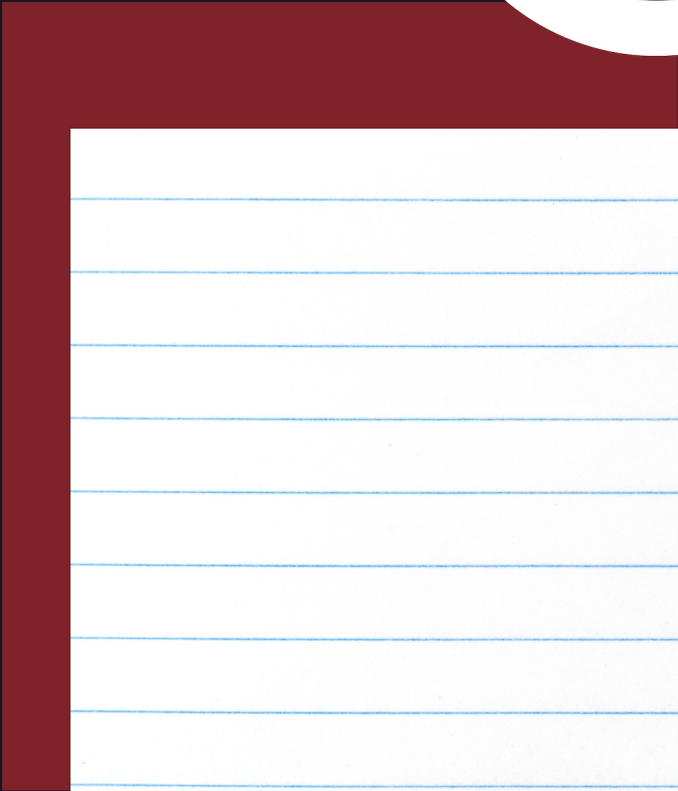
### 5

ステップ5 神が我々の人生を変えてくださると、我々のライフスタイルも変わります。なぜなら、我々は神にとって新しい命だからです（コリントの信徒への第二の手紙 第5章17節）。我々は日々神とともに歩み、神を代弁しているので、以前のように生きたり話したりはしません。神の中で成長し、神について学び、さらにイエスようになるために、我々が一貫して行う重要なことがあります。それは、我々が教会に行き（ローマの信徒への手紙 第10章14節; ヘブライの信徒への手紙 第10章25節）、神に祈り（テサロニケの信徒への第一の手紙 第5章17節）、時に断食をし（マタイによる福音書 第6章16-18節）、聖書を読み勉強し（テモテへの第二の手紙 第2章15節）、聖徒たちと交わり、共に時間を過ごす（使徒言行録 第2章42、46節）とき、我々はイエス・キリストとの関係を築き、永遠への準備をしているのです。

イエスが我々の人生を変えてくださったのだから、我々がどのような人々と時間を過ごしているかを気に掛け（コリントの信徒への第一の手紙 第15章33節）、世の中と同じようになろうとしないようにしなければなりません（ローマの信徒への手紙 第12章1-2節）。我々はイエスを愛しているからこそ、神の戒めを守り、神の御言葉に従うのです（ヨハネによる福音書 第14章15節）。イエスのために生きることは、最高の人生なのです！



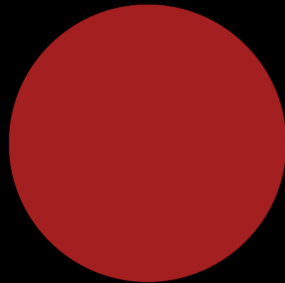






# The Way to Heaven

## 天国への道



Have **Questions?**  
Need more details? Call us.

**お問い合わせ、**  
ご質問がございましたらお電話ください。